

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 19 (1989)  
**Heft:** 7-8

**Rubrik:** Les bons tuyaux de la police : choisissez la sécurité

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## LES BONS TUYAUX DE LA POLICE



Ce ne sont pas les bandits de grand chemin qui inquiètent, mais plutôt, et principalement dans les villes, les actes gratuits de vandalisme, les agressions verbales dans les transports publics, les attitudes agressives, le passage fulgurant sur les trottoirs des adeptes du patin et autres planches à roulettes.

### Choisissez la sécurité

#### CONSEILS AUX RETRAITES ET AUX PERSONNES AGEES



La sympathique photo qui accompagne la présente rubrique est tirée d'un diaporama, réalisé avec l'aide de Pro Senectute, que j'ai le plaisir de présenter au fil des mois en Pays de Vaud.

Plusieurs associations, clubs d'ainés et autres groupements, l'ont déjà vu.

Si la projection d'un petit documentaire de 30 minutes apporte quelques conseils et recommandations aux retraités et personnes du troisième âge, il me permet, en retour, de prendre la température en matière de sécurité... ou d'insécurité et de juger des préoccupations majeures qui sont exprimées à cette occasion.

En partant de l'idée que l'on tait les choses qui vont bien, il est un reproche, adressé à la police, que j'ai souvent entendu. Un des soucis premiers du citoyen qui a été lésé par l'action d'un délinquant n'est pas d'espérer – comme on pourrait le penser – l'arrestation de celui-ci, mais plutôt d'être tenu au courant de l'enquête pénale. Le public reproche donc moins à la police de ne pas arriver à traduire en justice le malfaiteur que de le tenir dans l'ignorance des phases successives des recherches, même infructueuses. Le phénomène n'est pas inconnu des services de police et des efforts sont et seront encore faits dans ce sens.

Trop souvent, les personnes âgées s'imaginent que le fait d'avoir recours à la police, et en particulier de déposer plainte, va engendrer des frais. Or il n'en est rien! Déposer plainte ne coûte rien! Toute personne lésée peut le faire. Le simple fait d'annoncer à la police un délit qui se poursuit d'office (le vol par exemple) va mettre en branle la machine judiciaire. En pareille circonstance, rien ne vous oblige à déposer plainte et la justice suivra son cours. Vous ne devez pas ignorer non plus que le droit de déposer plainte pénale s'éteint trois mois après que l'auteur est connu. Le dépôt de plainte se limite à une simple audition et il est très rare que, dans la suite de la procédure, vous soyez confrontés directement au délinquant.

L'action du cambrioleur peut se comparer à celle de la foudre. Elle est imprévisible et aléatoire en

ce sens qu'elle peut toucher tout le monde. Si une telle péripétie devait vous arriver: nulle honte à avoir! Surtout, annoncez le cas à la police.

Elle ne pourra à coup sûr jamais arrêter le coupable si vous avez omis de déclarer votre infortune et désirez entreprendre vous-mêmes les investigations...

Pour utiliser une image, nous dirons que votre médecin ne pourra jamais soigner votre ulcère à l'estomac si vous lui cachez votre souffrance et si, de plus, vous vous évertuez à le soigner avec des graines d'hellébore.

Vous devez savoir que dans près d'un cas sur quatre la police retrouve les auteurs de crimes et délits et que trop souvent encore, à la suite d'une arrestation, les services de police se trouvent confrontés à des infractions que lui reconnaît le délinquant et dont elle ne trouve aucune trace dans ses actes.

La raison? On a simplement négligé de lui signaler tel vol, telle agression, telle escroquerie...

J.P. C.  
chargé de prévention  
Police cant. vaudoise

Dessin de Pierre Raymond  
D.J.P. Genève

